

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 235)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 235)

VOL. X.]

PRETORIA, 1 OCTOBER 1963.
1 OKTOBER

[No. 618.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 1514.]

[1 October 1963.

PUBLICATION OF NOTICES IN TERMS OF SECTION 10 *BIS* OF ACT No. 44 OF 1950.

Whereas the Minister of Justice is satisfied that reasonable but unsuccessful attempts have been made to serve, deliver or tender the notices contained in the Schedule hereto, to the person mentioned therein, and that copies of the said notices had been affixed to the main entrance of the last-known residence of the said person, he has instructed that the notices be published in the *Government Gazette* in terms of section 10 *bis* of Act No. 44 of 1950.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1514.]

[1 Oktober 1963.

AFKONDIGING VAN KENNISGEWINGS INGEVOLGE ARTIKEL 10 *BIS* VAN WET No. 44 VAN 1950.

Nademaal die Minister van Justisie oortuig is dat redelike maar vrugtelose pogings aangewend is om die kennisgewings in die Bylae hiervan vervat aan die persoon daarin genoem te bestel of te oorhandig of aan te bied en dat afskrifte van genoemde kennisgewings aan die hoofingang van die laaste bekende woning van bedoelde persoon vasgeheg is, het hy opdrag gegee dat die kennisgewings ingevolge artikel 10 *bis* van Wet No. 44 van 1950 in die *Staatskoerant* afgekondig word.

SCHEDULE./BYLAE.

‘To: HAMMINGTON SILULAMI MAJJA,
2878 NYANGA-EAST LOCATION,
NYANGA,
DISTRICT OF WYNBERG.

NOTICE IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION NINE OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950).

Whereas I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice of the Republic of South Africa, am satisfied that you are engaged in activities which are furthering or are calculated to further the achievement of any of the objects of communism, I hereby, in terms of sub-section (1) of section nine of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), prohibit you for a period commencing on the date on which this notice is delivered or tendered to you and expiring on the 31st day of May, 1968, from attending within the Republic of South Africa or the Territory of South West Africa—

(1) any gathering as contemplated in paragraph (a) of the said sub-section; or

(2) any gathering as contemplated in paragraph (b) of the said sub-section [not being such a gathering as is contemplated in the said paragraph (a)], of the nature, class or kind set out below—

- (i) any social gathering, that is to say, any gathering at which the persons present also have social intercourse with one another;
- (ii) any political gathering, that is to say, any gathering at which any form of State or any principle or policy of the Government of a State is propagated, defended, attacked, criticised or discussed;
- (iii) any gathering of pupils or students assembled for the purpose of being instructed, trained or addressed by you.

Given under my hand at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

NOTE.—The Magistrate, Wynberg, has in terms of section nine (1) of the above-mentioned Act been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in this notice.”

"To: HAMMINGTON SILULAMI MAJHA,
2878 NYANGA-EAST LOCATION,
NYANGA,
DISTRICT OF WYNBERG.

NOTICE IN TERMS OF PARAGRAPH (a) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950).

WHEREAS I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Minister of Justice of the Republic of South Africa, am satisfied that you are engaged in activities which are furthering or may further the achievement of the objects of communism, I hereby, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section ten of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), prohibit you from—

- (a) absenting yourself from the Magisterial Districts of the Cape and Wynberg;
- (b) being within—
 - (i) any location, native hostel or native village as defined in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), except the Nyanga-East Location in the Magisterial District of Wynberg;
 - (ii) any native compound;
 - (iii) any area set apart under any law for the occupation of Coloured or Asiatic persons;
 - (iv) any place which constitutes the premises on which any publication as defined in section one of the said Suppression of Communism Act, 1950, is prepared, compiled, printed or published;
 - (v) any place which constitutes the premises of any organization contemplated in Government Notice No. R. 2130 of the 28th December, 1962, and any place which constitutes premises on which the premises of any such organization are situate;
 - (vi) any place or area which constitutes the premises on which any public or private university, university, college, college, school or other educational institution is situate;
 - (vii) any harbour as defined in section one of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act No. 70 of 1957);

(c) communicating in any manner whatsoever with any person whose name appears on any list in the custody of the officer referred to in section eight of the said Suppression of Communism Act, 1950, or in respect of whom any prohibition under the said Suppression of Communism Act, 1950, or the Riotous Assemblies Act, 1956 (Act No. 17 of 1956), is in force;

(d) performing any of the following acts, that is to say—

- (i) preparing, compiling, printing, publishing or disseminating in any manner whatsoever any publication as defined in section one of the said Suppression of Communism Act, 1950;
- (ii) participating or assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation, printing, publication or dissemination of any publication as so defined;
- (iii) contributing, preparing or compiling in any manner whatsoever any matter for publication in any publication as so defined;
- (iv) assisting in any manner whatsoever in the preparation or compilation of any matter for publication in any publication as so defined;
- (v) giving any educational instruction in any manner or form to any person other than a person of whom you are a parent.

The said prohibitions shall lapse on the 31st day of May, 1968, and shall take effect on the date on which this notice is delivered or tendered to you except those set out in paragraphs (b) (iv) and (d) which shall take effect on the 1st July, 1963.

Given under my hand at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

B. J. VORSTER,
Minister of Justice.

NOTES.

1. The Magistrate, Wynberg, has in terms of section ten (1) (a) of Act No. 44 of 1950 been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in this notice.

2. Your attention is invited to Government Notices Nos R. 2130 and R. 296 dated the 28th December, 1962, and the 22nd February, 1963, respectively."

CONTENTS.

No.	Department of Justice. GOVERNMENT NOTICE.	PAGE
R.1514.	Publication of Notices in Terms of Section 10 <i>bis</i> of Act No. 44 of 1950	1

INHOUD.

No.	Departement van Justisie. GOEWERMENSKENNISGEWING.	BLADSY
R.1514.	Afkondiging van Kennisgewings Ingevolge Artikel 10 <i>bis</i> van Wet No. 44 van 1950	1

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.00
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.00
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50